

HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným predvádzaním, uzavretá podľa §48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len AZ) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: PhDr. Vladimír Repčík - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: e-mail: (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len používateľ):

Používateľ (údaje podľa registra *)		Mesto Košice	
ulica č.	Trieda SNP 48/A	PSČ, obec	040 11 Košice
okres	Košice 2	číslo a kód bank. účtu	
IČO	00691135	DIČ	2021186904
Dátum nar.		IČ DPH	
Štatutárny zástupca: meno:		MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor	
Kontaktná osoba	Ing. Mgr. Mária Juhásová	tel.	
fax		e-mail	
Poštová adresa: (ak je iná ako fakturačná adresa)			

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 AZ nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

☐	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
☐	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
☐	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
☐	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
☐	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
☐	Ples
☐	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
☐	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
☐	Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancoch a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
☐	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
☐	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
☐	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
☐	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
☐	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
☐	Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m ²
☐	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m ²
☐	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
☐	Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
☐	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
☐	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
☐	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
☐	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
☐	Hudba reprodukováaná ľudovými technickými zariadeniami na komerčnej výstave
☐	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
☐	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia Festival sakrálného umenia, 22.ročník
alebo podrobne opísať podujatie prezentácia sakrálného umenia rôznych hudobných žánrov, výtvarného umenia - bez vstupného

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia *	alebo obdobie od 13.11.2011 do 27.11.2011	
Produkcie pravidelne opakované v dňoch	Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐	
Počet podujatí za obdobie	alebo počet vyučovacích hodín (lekcií)	
Hodina od podujatia	do	Čas použitia hudby 1,5 hod
Kapacita miesta konania ¹⁾	400	Plocha m ² prevádzky alebo miestnosti
Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ €	
bez konzumného	7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €	
Konzumné na 1 deň ²⁾	€	Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ €
		Podujatie na pozvánky Áno ☐ Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soz.sk – Tlačivá – Pre používateľov

¹⁾ Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky koncertná sála, sakrálny priestor - podľa podujatia Názov
ulica č. PSČ, obec

III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny v prílohe
Meno interpreta
Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. v prílohe podľa programu			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzovníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzovníka SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od
 - určitú s účinnosťou od 13.11.2011 do 27.11.2011Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že v tejto zmluve uvedené údaje zodpovedajú skutočnosti a zaväzuje sa akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní. Zároveň používateľ berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu použiteľom dodaného zoznamu. SOZA je platiteľom DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou zoznam použitých hudobných diel. Ak používateľ zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 9,96 € (300,-SK).
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je povinný umožniť organizácii kolektívnej správy riadny výkon kolektívnej správy.
- Používateľ, ktorý použije dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo a môže byť stíhaný
 - v správnom konaní za priestupok podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov
 - v trestnom konaní za trestný čin podľa § 283 Trestného zákona
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne potvrdenými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia potvrdenej zmluvy zo strany SOZA používateľovi.

V Košiciach dňa 3.11.2011

V Bratislave, dňa 25-11-2011

Podpis za používateľa
alebo osoba oprávnená konať v mene používateľa

Podpis za SOZA

PRÍLOHA č. 1

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ	
pre práva k hudobným dielam	
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3	
Došlo	10. 11. 2011
Podacie číslo	Číslo spisu

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL
Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:
Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:
Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca *

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť:

Dátum konania: 13.11.2011 alebo obdobie od – do

Interpret / skupina: Spevácke zbory: Karpaty, Jubilus, Sv. Cyrila a Metoda

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Historická radnica, Hlavná ulica 59, Košice

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Modlitba za národ	Mykola Lysenko		
2. Otče náš	Mychajlo Verbyckij		
3. Svjat, Svjat, Svjat	Dmytro Bortňanskij		
4. Mnohaja lita	Ivan Bilikovskij		
5. Radosťou dnes Cirkev spieva	M.S. Trnavský		
6. Inno a Cristo Signore dei Millenni 2000 A.D.	G. Liberto		
7. Cantique de Jean Racine	G. Fauré		
8. Cantate Domino	V. Miserachs		
9. Blahoslavi duše moja	K. Stecenko		
10. Spodobi Hospodi	A. Pravdoľubov		
11. Nyni otpuščaješ	A. Archangel'skij		
12. Budi imja Hospodne	I. Nedilskij		
13.			
14.			
15.			

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

PRÍLOHA č. 2
SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

A5
Podujatie

Došlo:

10. 11. 2011

Podacie číslo:

Číslo spisu:

Prílohylisty:

Vybavuje

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:

Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:

Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca ✓

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť:

Dátum konania: 15.11.2011

alebo obdobie od – do

Interpret / skupina: študenti Konzervatória Košice, Timonova 2, odbor organu a cirkevnej hudby

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Kostol Sv. Košických mučeníkov, Košice - Nad Jazerom

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Fantázia a fúga g mol BWV 542	Johann Sebastian Bach		
2. Te Deum op. 59	Max Reger		
3. Fantasie d mol op. 87 pre 4-ručný organ	Adolph F. Hesse		
4. Concerto a mol BWV 593	Johann Sebastian Bach		
5. Toccata op. 29	Joseph Callaerts		
6. Résurrection zo Symphonie-Passion op.23	Marcel Dupré		
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2

dňa 3.11.2011

IČO: 178 454

banka:

Za usporiadateľa:

reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-0028



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÄZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

PRÍLOHA č. 3

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

Došlo: 10. 11. 2011

Podacie číslo: Číslo spisu:
Prílohy/lísty: Vybavuje:

A5
Podujatie

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:

Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:

Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca ✓

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť:

Dátum konania: 20.11.2011

alebo obdobie od – do

Mládežnícky spevácky zbor Barca, Spevácky zbor sv. Faustíny, Južania,

Interpret / skupina: Priatelia Karmelu, Spevácky zbor sv. Michala

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Kostol sv. Petra a Pavla, Košice - Barca

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Môj Pán	Jerichové trúby		
2. Kto si, kto som	Janaïs		
3. Haleluja	L. Cohen		
4. On je Kráľov Kráľ, Svetlo, Go down Moses	afro-americký spirituál		
5. Nada te turbe, Bogorodice Devo, Chváľte Pána	J. Berthier		
6. Ubi caritas	A. Snyder		
7. Sme z rôznych strán	J. Bezák, Z. Matejovičová		
8. Agnus Dei	S. Webbe		
9. Signore delle cime	G. de Marzi		
10. Čas prebúdzania	Gen Verde		
11. Lodate Dio	Gen Rosso		
12. So che sei qui	V. Cipri, M. Henderson, J. Belamide		
13.			
14.			
15.			

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2

Tel:

V Košiciach
www.sozaslovak.sk

dňa 3.11.2011

IČO: 178 454

banka:

č. 1

reg. č. MV SR VVS/1-900/90-5828

Za usporiadateľa (pečiatka, podpis)



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÄZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

PRÍLOHA č. 4

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

Došlo: 10. 11. 2011

Podacie číslo: Číslo spisu: Vybavuje:

A5
Podujatie

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:

Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:

Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca ✓

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť: prehliadka detských sakrálnych zborov

Dátum konania: 22.11.2011 alebo obdobie od – do

Spevácke zbory: KDSZ, Ratolesť, Križančatá, Aquinas, Brilliant, Melodos,
Music Therapy, Chorus Comenianus

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Kostol sv. Gorazda a spoločníkov, Košice - Západ

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Malá vianočná omša - výber	N. Bodnár		
2. Idú noty do roboty	M. Jašurdová		
3. Svjat, Svjat, Svjat	Dmytro Bortňanskij		
4. Malá Lucka	M. Leitnerová		
5. Pevní vo viere, Hymna SDM Madrid 2011	E. Vázquez		
6. Vzdám Ti chválu	D. Ruis		
7. Stáť smiem, Všemocný	eSPé		
8. Ja túžim viac, Tu sme	Tretí deň		
9. Aleluja, lebo Boh, všemocný vládu má	M. W. Smith		
10. Svätý	J. M. Talbot		
11. Good news	W. Kelber		
12. Rád spievam Bože	G. Creaton		
13. Aleluja	Young		
14. Puer natus	Ch. Hawley		
15. Zpěvačka Jozefina aneb Myší národ	J. Vajo		

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.
Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
Tel:

V Košiciach
www.sozaslovak.sk

dňa 3.11.2011

IČO: 178 454

banka:
č.

Za usporiadateľa (pečiatka, podpis)



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

Došlo:

10. 11. 2011

Podacie číslo:

Číslo spisu:

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:

Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:

Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca *

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť: prehliadka detských sakrálnych zborov

Dátum konania: 22.11.2011 alebo obdobie od – do

Spevácke zbory: KDSZ, Ratolesť, Križančatá, Aquinas, Brilliant, Melodos,

Interpret / skupina: Music Therapy, Chorus Comenianus

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Kostol sv. Gorazda a spoločníkov, Košice - Západ

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Hevenu Shalom Aleichem	Hebrejská ľudová pieseň		
2. Čakal som, čakal na Pána	Saleziáni		
3. Pane, prijmi ma	G. Bullock		
4. Keby môj hlas ako anjel znel	R. Čanaky		
5. A white rainbow	J. Hadar		
6. Gloria	L. Delibes		
7. Afrika Sanctus	P. F. Simms, A. Beck		
8. Náš Boh je láska	Spey z Taizé		
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2

dňa 3.11.2011

IČO: 178 454

banka: V

Za usporiadateľa (podpis) reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

PRÍLOHA č. 5

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3	
Došlo: 10. 11. 2011	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Vybavuje:	

A5
Podujatie

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

e-mail:

Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová

Tel.č.:

Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca ☒

podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť:

Dátum konania: 27.11.2011

alebo obdobie od – do

Zbor sv. Cyrila a Metoda, SPOJENÉ SPEVÁCKE ZBORY EVANJ.

ALIANCIE V KOŠICIACH, Zbor Katedrálneho chrámu Zosnutia presvätej

Interpret / skupina: Bohorodičky v Košiciach, SCHOLA CANTORUM CASSOVIENSIS

Miesto konania podujatia (názov a adresa): Dom umenia, Moyzesova 66, Košice -

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Svjat, svjat	K. Stecenko		
2. Polyjelej	D. Christov		
3. Otče náš	K. Kedrov		
4. Dostojno jest	A. Evov		
5. Nebeský Bože	Evanj. spevník, č. 628		
6. Bože večný, milostivý	J. Hughes, H. E. Fosdick		
7. Adventná pieseň	Zoltán Kodály		
8. V mene lásky	Mosie Lister		
9. Da ispolnatsja usta naša	A. Vedel'		
10. Vzbrannojo vojevodi	D. V. Allemanov		
11. Svjatyj Bože	N. P. Dyleckij		
12. Hymnus Jesu Redémptor omnium,	Gregoriánsky chorál		
13. Pevní vo viere, Hymna	Enrique Vázquez		
14. Otvorte Kristovi brány,	Marco Frisina		
15. Teba, Bože, chválime	Joseph Haydn		

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.

Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

V Košiciach
Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
Tel: _____
www.soz.sk

dňa 3.11.2011

✓ Za usporiadateľa (f. IČO: 178 454 1111)
č. ú
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828



SLOVENSKÝ OCHRANNÝ
ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÁZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3
Došlo: 10. 11. 2011
Podacie číslo: Číslo spisu:
Prílohy/listy: Vybavuje:

A5
Podujatie

ZOZNAM PREDVEDENÝCH HUDOBNÝCH DIEL

Usporiadateľ (názov a adresa): Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135 e-mail: _____
Kontaktná osoba: Ing. Mgr. Mária Juhásová Tel.č.: _____
Druh použitia hudby: podujatie so živou hudbou bez tanca *
podujatie so živou hudbou s tancom *

* Podčiarknutím označiť, prípadne doplniť:

Dátum konania: 23.11.2011 alebo obdobie od – do _____
Interpret / skupina: Rabin Baruch Myers, Miloš Valent, Jozef Lupták, Boris Lenko
Miesto konania podujatia (názov a adresa): Historická radnica, Hlavná 59, Košice

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1. Shamil's Nigun - Pastach - Chonyes Nigun	chassidi – ľudové piesne		
2. Dunaj Dunaj	chassidi – ľudové piesne		
3. For Shabes - Tanec	chassidi – ľudové piesne		
4. Stavja Pitu. Tanec	chassidi – ľudové piesne		
5. Nigun of Michail Sločov	chassidi – ľudové piesne		
6. Hop Kazach	chassidi – ľudové piesne		
7. Kol Bayar	chassidi – ľudové piesne		
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

¹⁾ uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

²⁾ uviesť počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa iba jedno predvedenie)

UPOZORNENIE:

Tento zoznam predvedených hudobných diel je platný len pre používateľa (usporiadateľa podujatia), ktorý má uzavretú Hromadnú licenčnú zmluvu so SOZA. Pri podujatí so živou hudbou je potrebné zaslať zoznam predvedených hudobných diel najneskôr do 7 dní po podujatí.
Ak používateľ (usporiadateľ) zoznam diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 Eur.

VSTUPNÉ 10/6 €, KAPACITA 400 MIEST
V SPOLUPRÁCI S ARTHEA s.r.o.

V Košiciach dňa 3.11.2011

Za usporiadateľa (pečiatka, podpis)
IČO: 178 454

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
Tel: _____

banka: _____
č.č. _____
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5820